



REPUBLIKA
SLOVENIJA

AGENCIJA ZA CIVILNO LETALSTVO
CIVIL AVIATION AGENCY, SLOVENIA

CAA



Operativna licenca *Operating License*

Letalski prevoznik:
The air carrier:

Lipican Aer d.o.o.
(English name: Lipican Air Ltd.)

s sedežem:
with headquarters in:

Sečovlje 19, 6333 Sečovlje, Slovenija

je pooblaščen opravljati zračni prevoz potnikov proti plačilu in/ali najemnini, v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o skupnih pravilih za opravljanje zračnih prevozov v Skupnosti (prenovitev) (UL L št. 293 z dne 31.10.2008, str. 3).

is authorised to carry passengers for remuneration and/or hire, according to the Regulation (EC) No. 1008/2008 of the European parliament and of the Council of 24 September 2008 on common rules for the operation of air services in the Community (Recast) (OJ L 293, 31.10.2008, p. 3).

Letalski prevoznik je registriran pod številko:

The air carrier is registered under the license number:

37242-3/2015/5-CAA0327

V okviru te operativne licence lahko letalski prevoznik uporablja zrakoplove, navedene v njegovem Spričevalu letalskega prevoznika in druge zrakoplove, če je za njihov najem pridobil odobritev Javne agencije za civilno letalstvo RS.

Within the scope of this license, the air carrier shall use those aircraft listed in his Air Operator Certificate and other aircraft, if leasing agreement for those aircraft has been previously approved by the Civil Aviation Agency of Slovenia.

Izdano v: Ljubljani
Issued at: Ljubljana

Datum: 24.07.2015
Date: 24 July 2015

Sandi KNEZ
v.d. DIREKTOR / Acting Director





Številka: 37242-3/2015/5-CAA0327

Datum: 24.07.2015

Javna agencija za civilno letalstvo RS, v nadaljevanju agencija, na podlagi Uredbe (ES) št. 1008/2008 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. septembra 2008 o skupnih pravilih za opravljanje zračnih prevozov v Skupnosti (UL L št. 293 z dne 31.10.2008, str. 3), v nadaljevanju: Uredba (ES) št. 1008/2008, na vlogo stranke Lipican Aer d.o.o., Sečovlje 19, 6333 Sečovlje, ki jo zastopa direktor Stanislav Potočnik, v postopku spremembe operativne licence letalskega prevoznika, izdaja naslednjo

ODLOČBO

1. Letalskemu prevozniku Lipican Aer d.o.o. se prekliče operativna licenca št. 37242-1/2015/4-CAA0327 za opravljanje zračnega prevoza z zrakoplovi z manj kot 10 tonami največje vzletne mase in/ali z manj kot 20 sedeži in izda nova operativna licenca št. 37242-3/2015/5-CAA0327 za opravljanje zračnega prevoza z zrakoplovi nad 10 ton največje vzletne mase in/ali z več kot 20 sedeži. Operativna licenca velja skladno s 1. odstavkom 8. člena Uredbe (ES) št. 1008/2008.
2. Listina, s katero imetnik operativne licence iz prejšnje točke dokazuje, da je njen imetnik, je v prilogi te odločbe in je njen sestavni del. Listina Operativna licenca št. 37242-1/2015/4-CAA0327 z dnem izdaje nove listine ni več veljavna, zato jo mora letalski prevoznik Lipican Aer d.o.o. vrniti na agencijo najkasneje v 3 dneh po prejemu nove.
3. Operativna licenca iz prve točke je veljavna pod pogoji, določenimi s 4. členom Uredbe (ES) št. 1008/2008, ki zahtevajo, da ima imetnik operativne licence:
 - a) sedež v državi, ki mu je izdala operativno licenco;
 - b) veljavno spričevalo letalskega prevoznika (AOC), ki ga je izdal organ iste države članice, katere organ, pristojen za izdajo licenc, je odgovoren za odobritev, zavrnitev, preklic ali začasni odvzem operativne licence letalskega prevoznika;
 - c) razpolaga z enim ali več zrakoplovi na podlagi lastništva ali zakupne pogodbe brez posadke;
 - d) je njegova glavna dejavnost opravljanje zračnega prevoza samostojno ali v povezavi s katerokoli drugo komercialno dejavnostjo zrakoplova ali popravilom in vzdrževanjem zrakoplova;
 - e) struktura podjetja omogoča pristojnemu organu za izdajo licenc, da izvaja določbe iz tega poglavja;
 - f) imajo države članice in/ali državljani držav članic v lasti več kot 50% podjetja in ga dejansko nadzorujejo, bodisi neposredno ali posredno prek enega ali več vmesnih podjetij, razen kot je določeno v sporazumu s tretjo državo, katere pogodbenica je Skupnost;
 - g) izpolnjuje finančne pogoje iz člena 5 Uredbe (ES) št. 1008/2008;
 - h) izpolnjuje zahteve v zvezi z zavarovanjem iz člena 11 in Uredbe (ES) št. 785/2004, ter
 - i) je v skladu z določbami o dobrem imenu, kot je določeno v členu 7 Uredbe (ES) št. 1008/2008.
4. Stranka mora agenciji takoj sporočiti vse spremembe glede podatkov, ki so bili podlaga za izdajo te odločbe.
5. Izdajo te operativne licence agencija objavi v Uradnem listu Evropske unije.
6. Stranki je bila s sklepom št. 37242-3/2015/4-CAA0327 z dne 23.7.2015 obračunana tarifa skladno s Tarifo za izvajanje storitev Javne agencije za civilno letalstvo RS (Uradni list RS, št. 88/2014) v znesku 3.465,00 EUR.



Obrazložitev:

Stranka je dne 21.07.2015 vložila zahtevek za spremembo operativne licence in sicer zaradi vpisa letala z več kot 10 tonami največje vzletne mase v Spričevalo letalskega prevoznika (AOC). Stranka je do zdaj razpolagala z operativno licenco za opravljanje zračnega prevoza z zrakoplovi z manj kot 10 tonami največje vzletne mase in/ali z manj kot 20 sedeži v skladu z Uredbo (ES) št. 1008/2008.

Stranka je v že v postopku prve izdaje operativne licence dne 9.3.2015 predložila agenciji vso zahtevano dokumentacijo za pridobitev operativne licence za opravljanje zračnega prevoza z zrakoplovi z več kot 10 tonami največje vzletne mase in/ali z več kot 20 sedeži, vendar ji je bila zaradi zamude vpisa najtežjega letala v AOC sprva izdana operativna licenca za zrakoplove z manj kot 10 tonami največje vzletne mase in/ali z manj kot 20 sedeži. Iz dokumentacije stranke in evidenc agencije ter vpogleda v spletni portal AJPES dne 20.7.2015 je ugotovljeno:

1. da je registrirani sedež stranke v Republiki Sloveniji, kar je razvidno iz sodnega/poslovnega registra AJPES (izpis dne 20.7.2015);
2. da je stranka imetnik spričevala letalskega prevoznika (AOC) št. SI.AOC.10/2015 z dne 14.04.2015, ki ga je izdala agencija;
3. da stranka razpolaga z zrakoplovi reg.št. S5-DBY, S5-DBX in S5-DHO, ki so v lasti stranke, ter zrakoplovi reg.št. S5-DSP, S5-CBW in S5-BBS, za katere ima stranka sklenjeno pogodbo o najemu. Vsi zrakoplovi so vpisani v register zrakoplovov Republike Slovenije;
4. da je opravljanje zračnega prevoza (51.100 Potniški zračni promet) glavna registrirana dejavnost stranke bodisi samostojno ali v povezavi s katerokoli drugo komercialno dejavnostjo zrakoplova ali popravilom in vzdrževanjem zrakoplova, kar je izkazano z vpogledom v informacijski sistem AJPES dne 20.07.2015;
5. da struktura podjetja omogoča agenciji, da izvaja določbe Uredbe (ES) št. 1008/2008, kar je razvidno iz organigrama organizacije podjetja iz operativnega priročnika in priročnika o upravljanju organizacije stranke, ki sta potrjena s strani agencije;
6. da imajo države članice in/ali državljani držav članic v lasti več kot 50% podjetja in ga dejansko nadzorujejo (družba je v 100% lasti državljanov držav članic);
7. da stranka izpolnjuje zahteve v zvezi z zavarovanjem iz 11. člena Uredbe (ES) št. 1008/2008 in Uredbe (ES) št. 785/2004, kar je izkazano s kopijo veljavnih potrdil o zavarovanju zrakoplovov iz tretje točke, razen za S5-BBS, za katerega je bil opravljen vpogled v zavarovalno polico na krovu letala dne 24.7.2015 (zapisnik št. 37240-19/2015/18-CAA0327);
8. da stranka izpolnjuje zahteve o dobrem imenu v skladu z določbami 7. člena Uredbe (ES) 1008/2008, kar je odgovorni poslovodni delavec Stanislav Potočnik izkazal s potrdilom Ministrstva za pravosodje Republike Slovenije z dne 26.02.2015;
9. da stranka izpolnjuje finančne pogoje iz 5. člena Uredbe (ES) 1008/2008 in 1 točke Priloge k tej uredbi.

Glede izpolnjevanja zahtev iz 9. točke obrazložitve te odločbe je stranka predložila:

- izjavo o finančni sposobnosti letalskega prevoznika;
- zaključne račune za pretekli dve poslovni leti (bilanco stanja in izkaz poslovnega izida; stranka ni zavezana k reviziji, zato izkazi niso revidirani);
- izkaz denarnih tokov za preteklo leto;
- plan denarnih tokov s specifikacijo predvidenih izdatkov in prejemkov za postavke kot so gorivo, prevoznine, tarife, amortizacija, vzdrževanje ipd.; družba novih

zagonskih stroškov nima ker tekoče posluje z opravljanjem drugih dejavnosti; družba je v preteklem poslovnem letu sicer poslovala z izgubo, vendar ima razmeroma visok znesek osnovnih sredstev, prav tako iz spremembe družbene pogodbe z dne 5.5.2015 izhaja, da se je družba dokapitalizirala in njen vpisani osnovni kapital znaša 250.000 EUR; vsi finančni načrti upoštevajo vključitev potniškega in/ali tovornega zrakoplova v AOC stranke;

- načrt denarnega toka za triletno obdobje, iz katerega med drugim izhajajo postavke virov financiranja;
- plan bilance stanja in izkaza poslovnega izida za prihodnja 3 leta;
- pogodbo o zakupu zrakoplova reg.št. S5-BBS, ki se hrani v zadevi št. 37240-29/2015.

Agencija je iz spletnega portala AJPES pridobila kopijo notarsko overjene spremembe družbene pogodbe Lipican Aer d.o.o. iz katere izhaja da je družba povečala osnovni kapital na 250.000 EUR.

Agencija je na podlagi vsebinskega pregleda dokumentacije ugotovila, da so izpolnjene zahteve za spremembo operativne licence skladno s 4. členom Uredbe (ES) 1008/2008 in 1. točko Priloge I k tej uredbi.

V skladu z navedenim je agencija odločila, kot izhaja iz izreka te odločbe.

Glede na to, da mora letalski prevoznik pri izvajanju letalskih operacij izkazovati pravico do opravljanja zračnega prevoza potnikov, kot se zahteva z Uredbo (ES) 1008/2008, je odločbi priložena listina – operativna licenca, s katero stranka dokazuje izpolnjevanje zahtev za opravljanje navedene dejavnosti. V skladu z uveljavljeno mednarodno prakso se ta pravica letalskih prevoznikov izkazuje z listinami, ki so mednarodno priznane in so izdane tudi v angleškem jeziku.

Stranka mora agenciji takoj sporočiti vse spremembe glede podatkov, ki so bili podlaga za izdajo te odločbe.

Pouk o pravnem sredstvu:

Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za infrastrukturo v roku 15 dni od njene vročitve. Pritožba se vloži pisno v dveh izvodih organu, ki je sklep izdal ali poda ustno na zapisnik pri Javni agenciji za civilno letalstvo RS, Kotnikova ulica 19a, 1000 Ljubljana. Če se pritožba odda na pošto priporočeno, se šteje datum oddaje na pošto za dan vročitve organu, na katerega je naslovljena. Taksa za pritožbo v skladu z Zakonom o upravni taksah (Uradni list RS, št. 106/2010 – UPB5) znaša 18,12 EUR.

Postopek vodila:
Urška Kovačič
Letalski nadzornik



Vročiti:

1. Lipican Aer d.o.o., Sečovlje 19, 6333 Sečovlje, osebna vročitev (ZUP),
2. Zbirka dokumentarnega gradiva, tu.

